

что ты всегда мне служил верой и правдой, и поэтому, если отказываешься сегодня выполнить мой приказ и найти ключ на дне морском, значит, никто из людей не в силах это сделать. Будь уверен в том, что я благодарен тебе за все и не стану силой заставлять тебя выполнять приказ, который я вынужден отдать, повинуюсь чужому капризу, жестокому и опасному.

Вот это да! Слова короля так подействовали на Яна, что лицо молодого рыцаря, которое только что было мрачным и встревоженным, просветлело, и на нем заиграла грустная улыбка.

— Господин король, — ответил рыцарь. — Я хотел убедиться в том, что вы еще можете быть милостивым. И в вашем сердце сохранилась хотя бы капля сострадания. Теперь же, слава Богу, я убедился в том, что вы умеете быть благодарным. И то, что вы только что объяснили мне все как есть, без утайки, лучше любых пространных рассуждений. Раньше я вас ненавидел, но теперь мое сердце наполнено любовью, которую вы пробудили в моем сердце своими ласковыми словами. И теперь я отвечаю вам: гоните печаль прочь от себя и езжайте в Ренн с царицей Мариолу-Мариолон. Завтра вы получите потерянный ключ и отдадите его своей невесте.

Покинув короля, Рыцарь ар Гергоад отправился к морю. Когда он пришел на морской берег, то стал искать уединенную бухту. Там, на берегу, он вынул из кармана перламутровую раковину, которую подарил ему Король рыб, и подул в нее.

Раковина затрубила как медный рог, и этот звук разнесся далеко вокруг с попутными ветрами и достиг дна морского. Молодому рыцарю не терпелось увидеть рыбьего короля. Во время ожидания он был и взволнован и обрадован.

И вот, наконец, на поверхности воды показался огромный кит. Он спросил Яна, зачем тот позвал его.

— Великий король, — ответил ему Ян. — Ключ от сундучка индийской царицы упал в море, и мне надо найти его. Пожалуй-ста, будьте так добры, помогите мне найти его.

Морское чудовище тут же нырнуло в море и приказало своим подданным сделать то, о чем просил его Ян.